

恭祝各人新年快樂
吳詩省省長品匿氏
前發表新年頌詞謂：
英屬哥倫比亞(卑詩)自一八五八年...

鐵城崇義支會
選舉揭曉
卡城訊：此間鐵城崇義支會。於十五日舉行選舉...

美國犯罪案宗
一九五七年多
華盛頓訊：卅一日國際社電。據美聯邦局主任胡佛...

民治黨駐雲埠支部
團年歡宴小啓
公啓者：敬酒臘酒。好漢守歲以逐寅。...

企城民治黨分部鳴謝
民國四十六年樂助經費芳名
馬曉修 李富院 簡建平 劉百興...

雲埠達權實業部
民國四十四年職員
總理 蔣宏恩 書記 簡國安
財政 趙榮義 外交 梅世學

禧新賀恭

- 吳國華 李家驥 周亮英 吳順才
廣萬生 惠謙氏 廣濟堂 金利源 黃文炳
趙社鴻 葉求錦 達明 梁繼堯 溫日隆
趙社現 黃永源 天生堂 陳繼堯 黃鉅廉
蔣玉蓮 黃基濤 徐錫權 龔邦耀 林逸娟

- 五洲藥房 廣珍金舖 蓮花旅館
緬大藥房 東亞旅行社 明和銀行
聯合銀行 元發公司 永隆公司
國信公司 廣東麵廠 輔行公司
廣東麵廠 聯活公司 國光公司
卑詩當舖 榮榮公司 伊頓公司
伍黃秀英 長春公司 茄里藥房
新亞旅社 華新書局 秘書實業局
竹林飯店 元豐公司 日昇公司
良濟藥行 賽路銀行 簡而明
泰興公司 重慶餐館 美盛金舖
美國總統輪船公司 曉高柯水龍公司
鐵利烟行有限公司 潘仁和毛雞藥酒
堅利辦貨公司

- 周超常 謝慶
鄭麗端
我倆忠誠相愛得及雙方同意於在十二月廿七日下午三時在雲埠中華基督教會禮堂舉行結婚典禮...

謹訂明年元月五日(星期日)下午一時舉行第三十週年紀念慶典並治潔茗同日下午五時半假座西湖與桃園兩酒家設筵歡宴屆時統請
恩平總會各埠恩平會館支部南平駐所暨全體男女僑駕臨指示禮儀曷勝榮幸
雲埠南平別墅同人敬約

點城達權社鳴謝
民國四十六年全經費
香港樓廿元 五行俱樂部 陳福如夫人
陳健民 黃開強 馬拔家 謝郁洲
每五元 方來 鄧松照 雷湘 廖華帝
王一等 梁遠文 黃寶深 龔伯安
司徒慶 每三元 張林潤 胡汝超
李盛 梁彬 馮若夢 馮奕棠
鄧庚林 朱國良 潘祥文 馬恩聰
麥少凡 黃啟根 馮煥 陳棟
謝述如 黃世重 梁英伯 梁傑
梁英松 魏忠 每二元五 黃德德
李廷俊 胡祥 每二元五 張廷
陳榮然 鄭所 每二元五 馬錦源

民治黨分部職員表
民國四十四年
執行委員 雷民助 沈福魁 鄭程萬
李九 吳英集 曾均隆 雷社炳
主任委員 雷民助 副主任 沈福魁
候補委員 湯洽 李錫炳
監察主任 湯洽 李錫炳
候補監察主任 曹煥文 伍洽羣
秘書主任 曹煥文 曹煥文
外交主任 湯洽 許倫德 楊榮禧
財政主任 湯洽 曾均隆 雷民助
宣傳主任 沈福魁 曾均隆 葉敏
收帳主任 曹煥文 周洪基 周澤財
慈善主任 曹煥文 徐錦宏 伍文
核數主任 湯洽 李偉元 湯倫
實業主任 許廷昆 曾均隆 吳松
庶務主任 湯洽 伍勤水 周柏章
評議全體黨員

林亞板汝民治黨
鳴謝民國四十六年元月至十二月經費
李如川十元 陳文彬八元 周瑞輝六元
湯洽五元 伍勤水三元 黃煥新三元
周朝輝 林時仰 黃煥華 黃煥新
李耀輝 林進傑 呂禮庭 黃君鎮
王華進 每五元 馮煥子 許球
廖煥喜 黃煥民 何煥祥 趙煥常
岑柏深 馮文法 黃煥定 馮煥波
周新和 劉培培 趙煥霖 梁煥倫
劉昌 謝瑞庭 每三元 關煥柏
曾煥煥 袁一山 李北進 每二元五
李莫字 謝煥才 李文 楊煥球 一元五
馮社輝 一元

錦祿民治黨
民國四十四年職員表
正主委 關仲寬 副主委 阮強
候補委員 馬堯 盧旺
正財政 馬存 關仲寬
西文書記 趙榮 關仲寬
秘書 梁江 劉康
正監督 許忠 許忠
宣傳 許忠
評議全體黨員

片市佐民治黨分部
鳴謝四十六年經費
麥乾 賈路傑 賈路尼 每一元
黃才才 周人俊 黃錫釗 李富
每一元五角 周煥 周煥源
周明衍 曾煥珍 徐發成 陳錫銘
周克 鄭家珍 徐彩路 周炳怡
周光 周有 梁煥燭 馬連 余在光
周來剛 每二元 周在利 賈路新
李二五 黃煥寬 周金洪 周煥珍
周新田 馮煥 周煥初 馮煥 馮煥林
鄭卓業 鍾理 周煥明 林煥 每三元
李進三元 鄧煥輝 周文述 每四元
周榮均 伍煥輝 伍煥輝 李煥
甄煥 謝煥廷 謝煥如 簡建平
簡建業 黃國材 羅溢 廖天送
每五元 蔣煥誠四元五 馮深 劉煥
吳克香 關作遠 每六元 周煥煥六元
二毫五 高煥 陳連江 每八元 黃煥
九元 馮煥 成利字花 李煥南 周煥
徐煥起 每十元 方初十二元 黃煥
十六元 曾煥添二十元

花順洋服公司
FASHION CLOTHING CO.
253 Hastings St. E. Phone PA. 5822
Vancouver 4. B. C.
冬節送禮
名廠出品 上等呢絨
各種冷衫 植衫領帶
內外衣裳 價廉相宜
僑胞惠顧 特別歡迎
代理加東 西人名廠
包合身材 保證滿意
關亦勤 專賣料理

百年大計 投資實業
(一)唐人埠中心區，樓下舖位，樓上柏文，全座英坭磚樓，樓下每月入息一百三十五元，樓上住宅一切現代化設備，十分舒適，欲住唐人埠而有入息者，不可不看。
價銀：一萬九千元，現款一萬元，△另有許多層出賣，上等屋，中等價銀。
中國經理公司
簡林逸娟謹啓
地址：片打街二五六號
電話：MA. 8105
夜間：HA. 6909Y

穩寧民治黨支部
職員表
執行委員會委員 李江漢 李發良
黃國材 陳煥 李其偉
黃兆強 李進來 黃煥鳴
周仁佳 黃煥森 麥保
監察部委員 李鎮 潘煥球 吳煥早
監察部委員 李鎮 林煥球 梁水殿
李春深 劉孔民

林亞板汝民治黨
鳴謝民國四十六年元月至十二月經費
李如川十元 陳文彬八元 周瑞輝六元
湯洽五元 伍勤水三元 黃煥新三元
周朝輝 林時仰 黃煥華 黃煥新
李耀輝 林進傑 呂禮庭 黃君鎮
王華進 每五元 馮煥子 許球
廖煥喜 黃煥民 何煥祥 趙煥常
岑柏深 馮文法 黃煥定 馮煥波
周新和 劉培培 趙煥霖 梁煥倫
劉昌 謝瑞庭 每三元 關煥柏
曾煥煥 袁一山 李北進 每二元五
李莫字 謝煥才 李文 楊煥球 一元五
馮社輝 一元

片市佐民治黨分部
鳴謝四十六年經費
麥乾 賈路傑 賈路尼 每一元
黃才才 周人俊 黃錫釗 李富
每一元五角 周煥 周煥源
周明衍 曾煥珍 徐發成 陳錫銘
周克 鄭家珍 徐彩路 周炳怡
周光 周有 梁煥燭 馬連 余在光
周來剛 每二元 周在利 賈路新
李二五 黃煥寬 周金洪 周煥珍
周新田 馮煥 周煥初 馮煥 馮煥林
鄭卓業 鍾理 周煥明 林煥 每三元
李進三元 鄧煥輝 周文述 每四元
周榮均 伍煥輝 伍煥輝 李煥
甄煥 謝煥廷 謝煥如 簡建平
簡建業 黃國材 羅溢 廖天送
每五元 蔣煥誠四元五 馮深 劉煥
吳克香 關作遠 每六元 周煥煥六元
二毫五 高煥 陳連江 每八元 黃煥
九元 馮煥 成利字花 李煥南 周煥
徐煥起 每十元 方初十二元 黃煥
十六元 曾煥添二十元

簡林逸娟謹啓
EKA 77 樂膏專醫皮膚濕毒痕癢痔瘡疥癬此膏白連一元寄來
Canton Imports, 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.